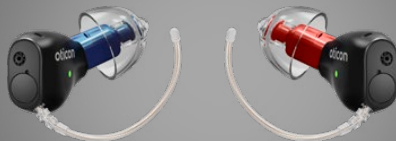


nxtCIC R

™Oticon Zeal

הוראות שימוש



oticon
life-changing technology

Made for
iPhone | iPad



Works with
android 

מבוא לחוברת זו

חוברת זו תדריך אותך על אופן השימוש והתחזוקה של מכשירי השמיעה החדשים שלך. קרא את העלון בעיון, כולל את החלק של האזהרות, הדבר יעזור לך להפיק את המיטב ממכשירי השמיעה שלך.

אזהרות



יש לקרוא טקסט המסומן עם סמל אזהרה לפני השימוש במכשיר.

קלינאי התקשורת התאים את מכשיר השמיעה לצרכים שלך. אם יש לך שאלות נוספות, אנא צור קשר עם קלינאי התקשורת שלך.

איש מקצוע בתחום השמיעה* (קלינאי תקשורת, רופא אף אוזן גרון ואודיולוג) הינו אדם בעל השכלה מתאימה ובעל יכולת מוכחת בהערכה מקצועית של השמיעה, התאמה, אספקת מכשירי שמיעה וטיפול שיקומי באנשים עם לקות שמיעה.

*שם המקצוע עשוי להשתנות בין מדינה למדינה.

הכשרת אנשי מקצוע בתחום השמיעה הינה בהתאם לתקנות הלאומיות והאזוריות.
לנוחיותך חוברת זו מכילה סרגל ניווט שיעזור לך לנווט בקלות בין הסעיפים השונים.

| **אודות** | מתחילים | שימוש יומי | אפשרויות | טנטון | אזהרות | מידע נוסף |

תוכן עניינים

אודות

8	שימוש ייעודי
10	שימוש ייעודי DemoFlex
12	סקירה של הדגם
14	מכשיר השמיעה שלך
15	זיהוי מכשיר שמיעה ימני ושמאלי
17	ניקוי מכשיר השמיעה

בואו נתחיל

18	הפעלת מכשיר השמיעה
19	ביצועי סוללה
20	התראה על סוללה חלשה

שימוש יומי

22	הרכבת מכשיר השמיעה
23	הסרת מכשיר השמיעה
24	תחזוקת מכשירי השמיעה
25	החלפת אוזנייה סטנדרטית (כיפה)

26	ניקוי אוזניות מותאמות אישית
28	החלפת פילטר
29	החלפת פילטר ProWax
30	החלפת פילטר ProWax miniFit
31	החלפת פילטר O-Cap
32	שינוי עוצמת הקול
33	שינוי תוכניות
34	שידור Auracast

אפשרויות

35	ניהול שיחות
36	אחסון מכשירי השמיעה שלך
37	חיבור אלחוטי של מכשירי השמיעה להתקנים דיגיטליים שונים
38	התאמה וחיבור
39	תכונות ואביזרים אופציונליים
40	אביזרים אלחוטיים ואפשרויות נוספות

תוכן עניינים

טנטון

42	Tinnitus SoundSupport™ (אופציונלי)
43	הנחיות למשתמשים ב-Tinnitus SoundSupport™
43	הגבלת זמן השימוש ב-Tinnitus SoundSupport™
44	התאמת צלילים ועוצמה בתוכנית Tinnitus SoundSupport™
45	אזהרות הקשורות לטינטון

אזהרות

46	אזהרות כלליות
48	אזהרות כלליות
50	אזהרות כלליות

מידע נוסף

52	עמיד במים ואבק (IP68)
53	תנאי שימוש
54	מידע טכני
61	אחריות בינלאומית
62	אחריות
63	הגדרות מכשיר השמיעה האישי שלך
65	התראות קוליות
70	מדריך לפתרון בעיות

שימוש ייעודי

שימוש ייעודי	מכשיר השמיעה מיועד להגביר ולשדר קול לאוזניים.
התוויות לשימוש	ליקוי שמיעה דו צידי או חד צידי, ממקור תחושת-עצבי, הולכתי או מעורב, מחומרה מזערית (16dB HL*) ועד בינונית-חמורה (65dB HL*). בצורות עקומה משתנות.
משתמש ייעודי	אדם עם ליקוי שמיעה המשתמש במכשיר שמיעה והמטפלים בו. קלינאי תקשורת אחראי להתאמת מכשיר השמיעה.
קבוצות משתמשים ייעודיות	בגירים וילדים מעל גיל 36 חודשים
סביבת שימוש	מחוץ לבית ובתוכו.
התוויות נגד	לא מתאים לילדים מתחת לגיל 36 חודשים משתמשים בשתלים פעילים צריכים תשומת לב מיוחדת כאשר משתמשים במכשיר השמיעה. למידע נוסף עיין בחלק של האזהרות.
יתרונות קליניים	מכשיר השמיעה נועד לספק הבנה טובה יותר של דיבור כדי לעזור להקל על התקשורת במטרה לשפר את איכות החיים.

*כפי שצוין על ידי ההאגודה האמריקאית לדיבור-שפה-שמיעה, asha.org, תוך שימוש בממוצע בטון טהור של 0.5, 1 ו-2 kHz.

הערה חשובה

הגברת המכשיר מותאמת בצורה ייחודית ליכולות השמיעה האישיות שלך במהלך התאמת מכשיר השמיעה המתבצעת על ידי קלינאי התקשורת שלך.

שימוש ייעודי DemoFlex

שימוש ייעודי	מכשיר השמיעה מיועד להגביר ולשדר קול לאוזניים.
התוויות לשימוש	ליקוי שמיעה דו צידי או חד צידי, ממקור תחושת-עצבי, הולכתי או מעורב, מחומרה מזערית (16dB HL*) ועד בינונית-חמורה (65dB HL*). בצורות עקומה משתנות.
משתמש ייעודי	אדם עם ליקוי שמיעה המשתמש במכשיר שמיעה והמטפלים בו. קלינאי תקשורת אחראי להתאמת מכשיר השמיעה. מכשירי שמיעה Demo מיועדים לשימוש על ידי מספר משתמשים.
קבוצות משתמשים ייעודיות	בגירים וילדים מעל גיל 36 חודשים
מספר השימושים החוזרים המותר	50 מחזורי התאמה לכל מכשיר שמיעה כדי להבטיח שהביצועים והבטיחות של המכשיר יישארו זהים למכשיר המקורי.
סביבת שימוש	מחוץ לבית ובתוכו.
התוויות נגד	לא מתאים לילדים מתחת לגיל 36 חודשים משתמשים בשתלים פעילים צריכים תשומת לב מיוחדת כאשר משתמשים במכשיר השמיעה. למידע נוסף עיין בחלק של האזהרות.

יתרונות קליניים

מכשיר השמיעה נועד לספק הבנה טובה יותר של דיבור כדי לעזור להקל על התקשורת במטרה לשפר את איכות החיים.

*כפי שצוין על ידי ה-*American Speech-Language-Hearing Association, asha.org*, תוך שימוש בממוצע בטון טהור של 0.5, 1 ו-2 kHz.

זמינות שוק מוגבלת

הפתרון של מכשירי שמיעה Demo זמין רק בשווקים נבחרים. למידע נוסף, אנא פנה לקלינאי התקשורת שלך.

הערה חשובה

הגברת המכשיר מותאמת בצורה ייחודית ליכולות השמיעה האישיות שלך במהלך התאמת מכשיר השמיעה המתבצעת על ידי קלינאי התקשורת שלך.

סקירה של הדגם

חוברת זו תקפה לדגמי מכשירי השמיעה הבאים:

סגנונות

nxtCIC R

FW 1.0

GTIN: (01) 05714464167180

Oticon Zeal 1 nxtCIC R

GTIN: (01) 05714464167197

Oticon Zeal 2 nxtCIC R

GTIN: (01) 05714464167203

Oticon Zeal 3 nxtCIC R

GTIN: (01) 05714464167210

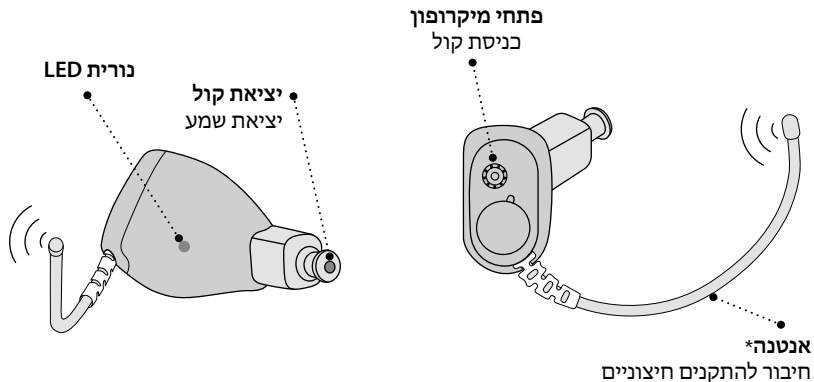
Oticon Zeal 4 nxtCIC R

GTIN: (01) 05714464167227

Oticon Zeal DemoFlex nxtCIC R

מכשיר השמיעה שלך

מה זה ומה תפקידו



הערה חשובה

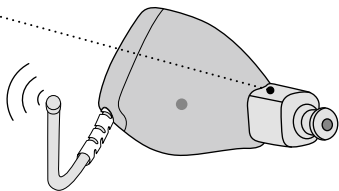
אין לחתוך או לנסות להחליף את האנטנה. פעולה זו תגרום לשבירת מכשיר השמיעה.

זיהוי מכשיר שמיעה ימני ושמאלי

חשוב להבחין בין מכשיר השמיעה הימני והשמאלי מכיוון שייתכן שהמכשירים מתוכנתים בצורה שונה.


• יחידת המקול בצבע **כחול** מסמנת את מכשיר השמיעה השמאלי

יחידת המקול בצבע **אדום** מסמנת את מכשיר השמיעה הימני





הרמקולים יחוברו לאחת מהאוזניות הבאות:


אוזניות מותאמות אישית


אוזנית Micro mould * 

אוזניות סטנדרטיות

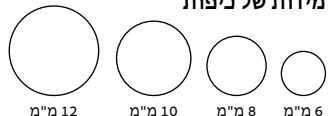
כיפת OpenBass 

כיפת Bass, פתח אוורור כפול 

כיפת Bass, פתח אוורור בודד 

כיפת Power 

מידות של כיפות



*מיוצר מחומרים שונים

הערה

פרטים על החלפת הכיפה ראה בסעיף החלפת אוזניות סטנדרטיות.

ניקוי מכשיר השמיעה

כלי הניקוי מכיל מברשת ולולאת מתכת המשמשות לניקוי והסרה של שעוות אוזניים. אם אתה זקוק לכלי ניקוי חדש, אנא פנה לקלינאי התקשורת שלך.



הערה חשובה

כלי הניקוי יש מגנט מובנה. הרחק את הכלי במרחק של לפחות 30 סנטימטרים (1 רגל) מכרטיסי אשראי ומכשירים אחרים עם רגישות מגנטית.

הפעלת מכשיר השמיעה

כדי להפעיל את מכשירי השמיעה, הוצא אותם מהמטען.



ביצועי סוללה

ודא שמכשירי השמיעה טעונים במלואם לפני השימוש הראשון וטען אותם מדי לילה. כך תבטיח שתוכל להתחיל את יומך עם מכשירי שמיעה טעונים במלואם.

ביצועי הסוללה משתנים בהתאם לשימושך האישי והגדרות מכשיר השמיעה שלך. הזרמת קול מטלוויזיה, טלפון נייד או התקני קישוריות אחרים עלולה להשפיע על ביצועים אלה.

אם מכשירי השמיעה שלך אינם פועלים היטב במשך היממה, פנה לקלינאי התקשורת שלך.

לקבלת הוראות שימוש במטען, עיין בהוראות השימוש של המטען.

הודעה חשובה


בעת טעינה בטמפרטורות סביבה גבוהות, מכשיר השמיעה שלך עשוי להגיע ל-45 מעלות צלזיוס.

התראה על סוללה חלשה


התראה על סוללה חלשה חוזרת על עצמה במחזוריות עד שהסוללה מתרוקנת. קלינאי התקשורת שלך יגדיר חיווי אור וקול בהתאם להעדפותיך.


לאחר קבלת ההתראה, נותרו לך כשעתיים עד שסוללת מכשיר השמיעה מתרוקנת. בשלב זה, תוכל להמשיך להזרים אודיו במשך כשעה. כדי להאריך את חיי הסוללה, ודא שאתה מפסיק כל הזרמת אודיו.

הסוללה התרוקנה

ארבעה צלילים בטונים יורדים 

הסוללה נחלשת

שלושה צלילים מתחלפים 

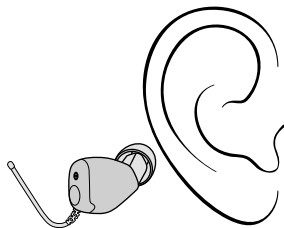
התראות קוליות 
(אופציונלי עבור שפות נבחרות)

הודעה חשובה

ודא שהמטען שלך מחובר לחשמל או שהסוללה המובנית שלו טעונה, כאשר מכשיר השמיעה מונח בעוגן הטעינה. למידע נוסף, עיין בהוראות השימוש של המטען.

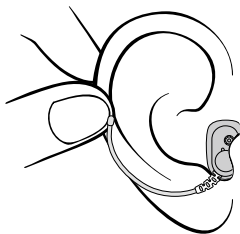
הרכבת מכשיר השמיעה

שלב 1



מקם את קצה מכשיר השמיעה בתעלת האוזן שלך. ודא שהאנטנה מכוונת כלפי מטה.

שלב 2



משוך בעדינות את האוזן כלפי חוץ והכנס את מכשיר השמיעה לתוך תעלת האוזן. עקוב אחר קו המתאר הטבעי של תעלת האוזן. דחוף מעט את מכשיר השמיעה, כדי לוודא שהוא מתאים לאוזן בצורה נוחה.

שלב 3



ודאו שהאנטנה ממוקמת בחלק המעוקל של אפרכסת האוזן, ממש לפני תעלת האוזן ושהמכשיר מוצב זקוף כפי שמוצג באיור.

הסרת מכשיר השמיעה

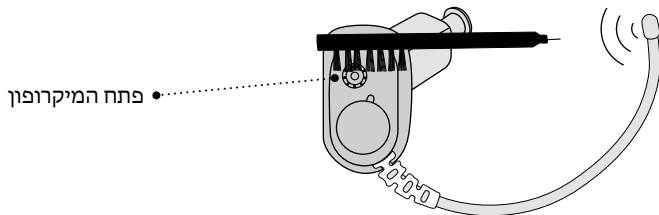
החזק את מכשיר השמיעה באמצעות האנטנה. משוך בעדינות את מכשיר השמיעה והוצא מתעלת האוזן.

תחזוקת מכשירי השמיעה

בעת הטיפול במכשיר השמיעה, החזק אותו מעל משטח רך כדי שלא יינזק מנפילה.

ניקוי מכשיר השמיעה

הסר בזהירות לכלוך מפתח המיקרופון בעזרת מברשת נקייה. צחצח בעדינות את פני השטח. ודא שהפילטרים לא נופלים.



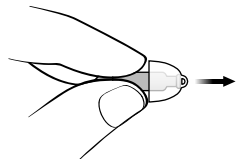
הערה חשובה

כדי לנקות את מכשיר השמיעה, השתמש במטלית רכה ויבשה. אין לשטוף את מכשיר השמיעה או לטבול אותו במים או בנוזלים אחרים.

החלפת אוזנייה סטנדרטית (כיפה)

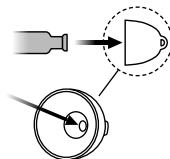
אין לנקות את האוזניה הסטנדרטית (כיפה), אם הצטברה בה שעווה יש להחליפה בחדשה.
החלף את האוזניה הסטנדרטית לפחות פעם בחודש.

שלב 1



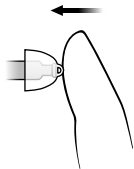
החזק את הרמקול ולאחר
מכך משוך את האוזניה.

שלב 2



הכנס את הרמקול בדיוק
למרכז האוזניה (כיפה)
החדשה, כדי להבטיח התאמה
מדוייקת.

שלב 3



דחוף בחוזקה כדי לוודא
שהאוזניה (כיפה) החדשה
מהודקת היטב.

ניקוי אוזניים מותאמת אישית

נקה את האוזנייה המותאמת אישית באופן קבוע.

לאוזניה יש פילטר שעווה לבן* הפילטר מונע משעוות אוזניים ולכלוך מלהזיק לרמקול. ודא שאתה מחליף את הפילטר כאשר הוא סתום או אם מכשיר השמיעה אינו נשמע ברגיל.

לחלופין, צור קשר עם קלינאי התקשורת שלך.



הערה
אם אתה משתמש באוזנייה מותאמת אישית, קלינאי התקשורת שלך יחליף את פילטר השעווה ברמקול.
* לא לכל אוזנייה קיים פילטר שעווה. סוג הפילטר יכול להשתנות בהתאם לאוזנייה. למידע נוסף, צור קשר עם קלינאי התקשורת שלך.

הערה חשובה

אם האוזניה אינה על הרמקול כשמוציאים את המכשיר מהאוזן, יתכן והאוזניה עדיין נמצאת בתעלת האוזן. להוראות נוספות, התייעץ עם קלינאי התקשורת שלך.

החלפת פילטר

הפילטרים מונעים משעוות האוזן והלכלוך לגרום נזק למכשיר השמיעה.

החלף את הפילטרים לפחות פעם בחודש.

אם הפילטרים נסתמים, החלף אותם או פנה לקלינאי התקשורת שלך.

עיין בעמודים הבאים לקבלת הוראות כיצד להחליף את הפילטרים המתאימים.

הערה חשובה

ודא שאתה משתמש תמיד באותו סוג של פילטר שעווה שסופק במקור עם מכשיר השמיעה.

אם יש לך ספקות בקשר לשימוש או החלפת פילטר השעווה, צור קשר עם קלינאי התקשורת שלך.

החלפת פילטר ProWax

1. כלי החלפת הפילטר



הוצא את כלי החלפת הפילטר מהתושבת. לכלי זה שני פינים, האחד ריק לצורך הוצאת הפילטר הישן והשני עם פילטר ProWax החדש.

2. הסרת פילטר הקיים



נעץ את הפין הריק לתוך פילטר השעווה באוזנייה והוצא אותו החוצה.

3. הכנסת פילטר חדש



החדר את פילטר השעווה החדש על ידי שימוש בפין השני. הוצא את הכלי והשלך אותו.

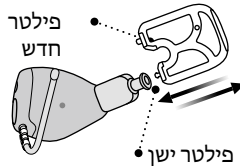
החלפת פילטר ProWax miniFit

1. כלי החלפת הפילטר



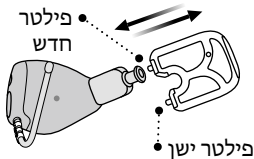
הוצא את כלי החלפת הפילטר מהתושבת. לכלי זה שני פינים, האחד ריק לצורך הוצאת הפילטר הישן והשני עם פילטר ProWax miniFit החדש.

2. הסרת פילטר הקיים



נעץ את הפין הריק לתוך פילטר ProWax miniFit במכשיר השמיעה והוצא אותו החוצה.

3. הכנסת פילטר חדש



החדר את פילטר ProWax miniFit החדש על ידי שימוש בפין השני. הוצא את הכלי והשלך אותו.

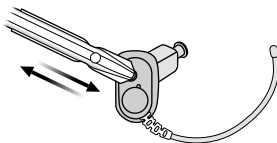
החלפת פילטר O-Cap

1. כלי החלפת הפילטר



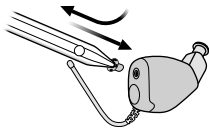
הוצא את כלי החלפת הפילטר מהאריזה. לכלי זה שני קצוות, האחד לצורך הוצאת הפילטר הישן והשני עם פילטר O-Cap החדש.

2. הסרת פילטר הקיים



נעץ את הפין הריק לתוך פילטר O-Cap הקיים והוצא אותו החוצה.

3. הכנסת פילטר חדש



החדר את פילטר O-Cap החדש על ידי שימוש בקצה השני של הכלי. הוצא את הכלי והשלך אותו.

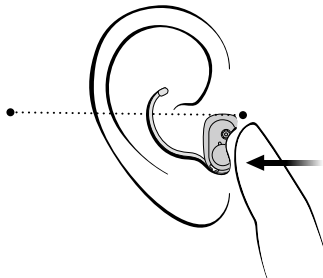
שינוי עוצמת הקול

הקשה כפולה על האוזן או על מכשיר השמיעה יגבירו או יחלישו את עוצמת הקול. זוהי פונקציית ברירת המחדל במכשיר השמיעה. כאשר מגבירים או מחלישים את עוצמת הקול, יתכן שישמע חיווי קולי המתריע על שינוי העוצמה.



הקשה כפולה על מכשיר
השמיעה הימני מגבירה את
עוצמת הקול

הקשה כפולה על מכשיר
השמיעה השמאלי מחלישה
את עוצמת הקול



שינוי תוכניות

קלינאי התקשורת יכול לתכנן עד ארבע תוכניות שונות במכשיר השמיעה שלך. יישמע חייוי קולי של צליל אחד עד ארבעה צלילים בעת המעבר בין התוכניות, בהתאם למספר התוכנית אליה עוברים.

אם קלינאי התקשורת שלך הגדיר במכשיר השמיעה החלפת תוכניות באמצעות הקשה כפולה, תזדקק לאפליקציה כדי לשלוט בעוצמת הקול של מכשיר השמיעה. אם הופעל מחולל טינטון Tinnitus SoundSupport, לא ניתן יהיה להשתמש בהקשה כפולה לצורך שינוי תוכנית.

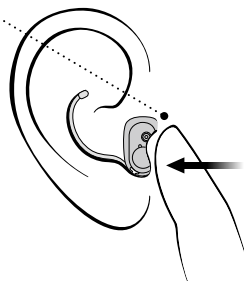
• אם יש לך שני מכשירי שמיעה:

הקשה כפולה על מכשיר השמיעה הימני מעבירה תוכנית אחת קדימה, למשל מתוכנית 1 לתוכנית 2.

הקשה כפולה על מכשיר השמיעה השמאלי מעבירה תוכנית אחת אחורה למשל התוכנית 4 לתוכנית 3.

• אם יש לך רק מכשיר שמיעה אחד:

יש להקיש הקשה כפולה על מכשיר השמיעה להעברת תוכנית אחת קדימה, למשל מתוכנית 1 לתוכנית 2 או מתוכנית 4 לתוכנית 1.

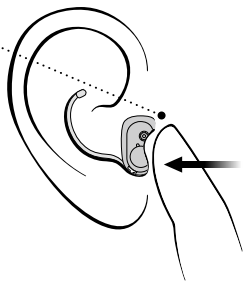


התראות קוליות
(אופציונלי עבור שפות נבחרות)

שידור Auracast

ניתן לסיים שידור Auracast באמצעות הקשה כפולה על האוזן או על מכשיר השמיעה. כדי להתחבר לשידור של Auracast, עיין בהוראות למשתמש של הטלויזיה או המכשיר הנייד שלך לקבלת מדריך לזמינות והוראות חיבור.

כדי לסיים שידור Auracast
הקש הקשה כפולה על האוזן או מכשיר
השמיעה.



ניהול שיחות

ניתן להקיש הקשה כפולה על האוזן או מכשיר השמיעה על מנת לענות או לסיים שיחות טלפון.

לצורך שימוש בפונקציונליות ניהול שיחות, מכשירי השמיעה שלך חייבים להיות משויכים למכשיר נייד תואם.*

קבלת שיחה

הקש הקשה כפולה על האוזן או מכשיר השמיעה. צליל קצר יאשר את הפעולה.

סיום שיחה

הקש הקשה כפולה על האוזן או מכשיר השמיעה. צלילים קצרים בטונים יורדים יאשרו את הפעולה.

* לרשימה של ניידים תואמים, בקר ב: www.oticon.global/compatibility.

אחסון מכשירי השמיעה שלך

כאשר אינך משתמש במכשירי השמיעה שלך, המטען הינו המקום הבטוח ביותר לשמור עליהם.

כדי להבטיח חיי סוללה ארוכים במכשירי השמיעה הנטענים שלכם, אל תחשוף אותם לחום קיצוני. לדוגמה, אין להשאיר את מכשירי השמיעה שלך בשמש מול חלון או ברכב, אפילו אם מכשיר השמיעה מונח במטען.

אחסון מכשירי השמיעה לפרק זמן ארוך

לפני אחסון מכשירי השמיעה לפרק זמן ממושך (יותר משלושה חודשים), ודא תחילה שהמכשירים טעונים במלואם ולאחר מכן הנח אותם במטען. בדרך זו ניתן לטעון מחדש את סוללת מכשיר השמיעה.

הערה

כדי להגן על הסוללה הנטענת, יש צורך שתטעין את מכשיר השמיעה כל שישה חודשים. אם מכשיר שמיעה מאוחסן לא נטען תוך תקופה של שישה חודשים, הסוללה לא תפעל יותר ויהיה עליכם להחליף את מכשיר השמיעה.

חיבור אלחוטי של מכשירי השמיעה להתקנים דיגיטליים שונים

Vision Pro, iPhone, iPad, Mac

מכשירי השמיעה שלכם הינם מכשירי שמיעה המותאמים לתקשורת ישירה עם iPhone ומאפשרים הזרמה ישירה ותקשורת ללא ידיים באמצעות מכשירי iPhone, iPad, Mac או Vision Pro*.

מכשירי אנדרואיד

מכשירי השמיעה שלך תומכים בהזרמת שמע למכשירי שמיעה (ASHA) וב-Bluetooth® LE Audio לתקשורת ללא ידיים ממכשירי Android™ נבחרים*. מכשירי השמיעה שלכם תומכים גם בטכנולוגיית Auracast™. טכנולוגיה זו מאפשרת לך להתחבר לשידורי Auracast ולשתף אודיו עם מכשירים נתמכים*. למידע נוסף עיינו בסעיף **שידורי Auracast**.

ניתן להשתמש ב-Oticon Companion כדי לשלוט במכשירי השמיעה מהמכשיר הנייד*.

לסיוע בשימוש מכשיר השמיעה שלך עם אחד מהמוצרים האלה, צור קשר עם קלינאי התקשורת שלך.

התאמה וחיבור

להנחיות כיצד לחבר את מכשירי השמיעה למכשיר החכם שלך, בקר ב: בקר ב:

www.oticon.global/pairing

לרשימת מכשירים חכמים תואמים, בקר ב:

www.oticon.global/compatibility

הערה: מכשירי השמיעה משתמשים בטכנולוגיית Bluetooth אלחוטית. ניתן להשתמש בהם במטוס מכיוון שמכשירי שמיעה פטורים מהכללים החלים על מכשירים אלקטרוניים ניידים במטוס.

תכונות ואביזרים אופציונליים

קיים מגוון אפשרויות ואביזרים אלחוטיים אופציונליים. פנה לקלינאי התקשורת שלך כדי לברר כיצד מתוכנת מכשיר השמיעה שלך.

אם אתה חווה מצבי האזנה קשים, קלינאי התקשורת שלך יכול לתכנת תוכנית מיוחדת שעשויה להועיל לך.

רשום את כל מצבי השמיעה שבהם אתה עשוי להזדקק לעזרה.

אביזרים אלחוטיים ואפשרויות נוספות

קיים מגוון של אביזרים אלחוטיים שיכולים לסייע ולשפר את התפקוד השמיעתי עם מכשיר השמיעה שלך. אביזרים אלו יכולים לאפשר לך לשמוע ולתקשר בצורה טובה יותר במצבים יומיומיים.

Remote Control 3.0

שלט אלחוטי המאפשר לך להחליף תוכנית, לכוון עוצמת קול או להשתיק את מכשיר השמיעה שלך.

ConnectClip

מכשיר שיכול לשמש כמיקרופון מרחוק, אוזניות אלחוטיות ודיבורית, כשהוא משויך לטלפון הנייד שלך.

Oticon Companion

אפליקציה המאפשרת לשלוט במכשיר השמיעה מהטלפון הנייד או הטאבלט. עבור מכשירי iPhone, iPad, ו-Android™ יש לוודא שמורידים ומתקינים את האפליקציה רק מחנויות האפליקציות הרשמיות.

TV Adapter 3.0

משדר אלחוטי של סאונד מטלוויזיה ומכשירי שמע אלקטרוניים. מתאם הטלוויזיה מזרים צליל ישירות למכשירי השמיעה שלך.

Phone Adapter 2.0

מכשיר שבשימוש יחד עם מכשירי שמיעה
ו-קונקטקליפ, מאפשר לתקשר ללא ידיים
באמצעות טלפון קווי.

EduMic

התקן שניתן להשתמש בו
כמיקרופון מרחוק בכיתות,
סביבות עבודה, מקומות ציבוריים
(באמצעות Telecoil) או במקומות
אחרים.

למידע נוסף, צור קשר עם קלינאי התקשורת שלך.

(אופציונלי) **Tinnitus SoundSupport™**

שימוש מיועד עבור Tinnitus SoundSupport

Tinnitus SoundSupport הינו כלי המיועד ליצור צלילים כדי לגרום להקלה זמנית עבור מטופלים הסובלים מטנטון כחלק מתוכנית תכנית תמיכה בטנטון.

אוכלוסיית היעד היא אוכלוסייה בוגרת (מעל גיל 18).

Tinnitus SoundSupport מיועד לאנשי מקצוע מורשים לטיפול בשמיעה (קלינאי תקשורת, אודיולוגים או רופאי אף אוזן גרון) המבצעים הערכה וטיפול בטנטון ובירידת שמיעה. התאמת תכנית תמיכה ב-Tinnitus SoundSupport צריכה להתבצע על ידי קלינאי תקשורת שהשתלם בתוכנית זו.

הנחיות למשתמשים ב-Tinnitus SoundSupport™

קלינאי התקשורת שלך יוכל להציע תוכנית מעקב מתאימה, חשוב לעקוב אחר הוראותיו והכוונותיו בהקשר לתוכנית זאת.

הגבלת זמן השימוש ב-Tinnitus SoundSupport™

שימוש יומי

רמות העוצמה של Tinnitus SoundSupport עלולות להוביל לנזק קבוע בשמיעה בשימוש לאורך זמן. קלינאי התקשורת ימליץ לך על פרק הזמן המרבי לשימוש יומי ב-Tinnitus SoundSupport. אין להשתמש ב-Tinnitus SoundSupport ברמות עוצמה עוצמה גבוהות מידי או לא נוחות.

ראה טבלת Tinnitus SoundSupport : מגבלות השימוש בסעיף "ההגדרות האישיות של מכשיר השמיעה שלך" בסוף עלון זה, כדי ללמוד כמה שעות יומיות ניתן להשתמש בבטחה ב-Tinnitus SoundSupport עם מכשיר השמיעה שלך.

התאמת צלילים ועוצמה בתוכנית Tinnitus SoundSupport™

Tinnitus SoundSupport™ מתוכנת על ידי קלינאי התקשורת במטרה לאזן בין ההגברה (המפצה על אובדן השמיעה) לבין צלילי המיסוך (המקלים על הטנטון).

תוכניות ב- Tinnitus SoundSupport™
ניתן לתכנן ב- Tinnitus SoundSupport™ עד ארבע תוכניות שונות.

בקרת עוצמת הקול ב- Tinnitus SoundSupport
קלינאי התקשורת שלך יכול להגדיר את בקרת עוצמת הקול בתוכנית SoundSupport Tinnitus שהופעלה במכשיר השמיעה שלך.

למידע נוסף בנוגע לשליטה בעוצמת הקול עם Tinnitus SoundSupport, ראה את הטבלה סקירת הגדרות Tinnitus SoundSupport למכשיר השמיעה שלך בסעיף הגדרות האישיות למכשיר השמיעה שלך בסוף עלון זה.

אזהרות הקשורות לטינטון

אם קלינאי התקשורת שלכם הפעיל את מחולל הצלילים Tinnitus SoundSupport, אנא שים לב לאזהרות הבאות.

קיים חשש פוטנציאלי הקשור לשימוש בכל צליל הנוצר על ידי מכשיר לניהול טינטון. פוטנציאל להחמרה אפשרית של הטינטון ו/או שינוי אפשרי בספי השמיעה.

אם הינך חווה או מבחין בשינוי בשמיעה או בטינטון, או כל סחרחורת, בחילה, כאבי ראש, פרפורי לב או גירוי אפשרי בעור בנקודת המגע עם המכשיר, עליך להפסיק באופן מיידי את השימוש במכשיר ולהתייעץ עם רופא, אודיולוג או קלינאי תקשורת.

שימוש לקוי בפונקציית Tinnitus SoundSupport עלול לגרום לתופעות מזיקות. היזהר משימוש לא תקין ושמור על המכשיר מחוץ להישג ידם של ילדים וחיות מחמד.

זמן שימוש מקסימלי

עקוב תמיד אחרי זמן השימוש המקסימלי המומלץ ליום ב-Tinnitus SoundSupport, כפי שהגדיר קלינאי התקשורת שלך. שימוש ממושך מידי עלול להוביל להחמרה בטינטון או לאובדן שמיעה.

אזהרות כלליות

למען ביטחונך האישי וכדי להבטיח שימוש נכון, עליך להכיר את האזהרות הכלליות הבאות לפני השימוש במכשיר השמיעה שלך. התייעץ עם קלינאי התקשורת אם אתה נתקל בתופעות לא צפויות בזמן השימוש במכשירי השמיעה שלך. קלינאי התקשורת יסייע לך בהתמודדות עם בעיות, ואם יש צורך בכך, ידווח עליהן ליצרן ו/או לרשויות המדינה.

חשוב לדעת שמכשירי שמיעה אינם משחזרים את יכולת השמיעה ואינם מונעים או משפרים ליקוי שמיעה הנובע מתהליכים טבעיים כגון הזדקנות או מחלה.

מכשירי שמיעה הם רק חלק מאפשרויות שיקום השמיעה ויתכן ויש להשלים אותו באימוני שמיעה וקריאת שפתיים.

כדי להשיג את מלוא התועלת ממכשירי השמיעה שלך, השתמש בהם באופן רציף ויומיומי.

טען את מכשירי השמיעה רק עם מטען ייעודי. מטענים אחרים עלולים לגרום נזק למכשירי השמיעה ולסוללות.

מכשיר שמיעה זה נתמך על ידי תא סוללת ליתיום-יון שאינו ניתן להסרה. אנא ודא שאתה מטעין את מכשיר השמיעה ואתה מכיר את המידע בנושא הטיפול והבטיחות הקשור למכשירי שמיעה נטענים.

DemoFlex: מידע חשוב לאנשי מקצוע בתחום השמיעה

עבור אל מרכז ההורדות (www.oticon.global/)
[hearing-aid-users/support/information/downloads](http://www.oticon.global/hearing-aid-users/support/information/downloads)
(downloads) לקבלת הוראות כיצד לטפל במכשיר השמיעה בין שימושים.

שימוש במכשירי שמיעה

יש להשתמש במכשירי שמיעה רק על פי ההנחיות וההתאמה של קלינאי התקשורת שלך. שימוש לא נכון יכול להוביל לאבדן פתאומי וקבוע של השמיעה.

לעולם אין לאפשר לאחרים להרכיב את מכשיר השמיעה שלך מכיוון ששימוש לא נכון יכול לגרום לנזק קבוע לשמיעה שלהם.

סכנת חנק בשל בליעת חלקים קטנים

הרחק חלקים קטנים (לדוגמה, מכשירי שמיעה, אוזניות, סוללות וכו') מהישג ידם ומשדה ראייתם של ילדים וחיות מחמד שעלולים לבלוע פריטים אלה. פנה מיד לטיפול רפואי חירום במקרה של חנק מבליעת חלקים קטנים או בליעת סוללות.

שים לב לחוסר תפקוד פתאומי של מכשירי השמיעה

מכשירי השמיעה שלך עשויים להפסיק לפעול ללא הודעה מוקדמת. לדוגמה, אם התרוקנה הסוללה או אם הצינורית חסומה. זכור זאת במיוחד במצבים שבהם ישנה תלות בהתראות הקוליות (למשל בעת נהיגה).

שימוש עם שתלים רפואיים פעילים

מכשירי השמיעה שלך נבדקו ונמצאו בטוחים לבריאות האדם על פי תקנים בינלאומיים לחשיפה אנושית (SAR-Specific Absorption Ratio), כוח אלקטרומגנטי ומתחים המוכנסים לתוך גוף האדם.

ערכי החשיפה נמצאים הרבה מתחת לגבולות הבטיחות המקובלים הבינלאומיים של SAR, כוח אלקטרומגנטי ומתחים המוכנסים לתוך גוף האדם כפי שמוגדרים בתקנים לבריאות האדם, וכשירים לפעול לצד עם שתלים רפואיים פעילים, כגון קוצבי לב ודפיברילטור לב.

אזהרות כלליות

אם יש לך שתל מוחי פעיל, פנה ליצרן המכשיר המושתל שלך לקבלת מידע על השימוש בו בשילוב עם מכשיר שמיעה.

הסר את מכשירי השמיעה לפני הליכים רפואיים מסוימים

הסר את מכשירי השמיעה לפני הליכים רפואיים כגון בדיקות רנטגן, סריקות / MRI/TC PET, לקטורתרפיה, ניתוח וכו'. כמו כן, המטען שלך עלול להינזק אם ייחשף לשדות מגנטיים או אלקטרומגנטיים חזקים.

הרחק מחום קיצוני

אין לחשוף את מכשירי השמיעה שלך לחום קיצוני. לדוגמה, אין להשאיר את מכשירי השמיעה בתוך מכונית חונה בשמש. אין להשתמש במכשיר חימום, חימום כדי לייבש את מכשירי השמיעה שלך. לדוגמה, אין לייבש את מכשירי השמיעה שלך באמצעות מייבש שיער, תנור או מיקרוגל.

הרחק מכימיקלים

הסר את מכשירי השמיעה שלך לפני שימוש במוצרים המכילים כימיקלים מסוימים שעלולים להזיק למכשירי השמיעה שלך כגון תכשירים קוסמטיים, ספריי לשיער, בושם, תחליב אפטר שייב, תחליב שיזוף ותכשיר דוחה חרקים. יש לאפשר למוצרים להתייבש לפני שתרכיב את מכשירי השמיעה שלך.

תופעות לוואי אפשריות

שימוש במכשירי שמיעה עלול להוביל לריבוי שעות אוזניים.

במקרים נדירים, החומרים הלא אלרגניים במוצר עלולים לגרום לגירוי בעור או לתופעות לוואי אחרות. אם הינך חווה תופעות לוואי כאלה, התייעץ עם הרופא שלך.

חיבור לציוד חיצוני

בטיחות מכשירי השמיעה, כאשר הם מחוברים לציוד חיצוני (עם כבל קלט ו/או עם כבל USB ו/או ישירות), נקבעת על ידי מקור האות החיצוני. כאשר מכשיר השמיעה מחובר לציוד חיצוני שמחובר לשקע חשמל, ציוד זה חייב לעמוד בתקן IEC 62368-1 או תקני בטיחות מקבילים.

שימוש באביזרים מצד שלישי

השתמש רק באביזרים, כבלים או מתמרים (לדוגמה, מיקרופונים) שסופקו על ידי היצרן. אביזרים לא מקוריים עלולים לגרום לתאימות אלקטרומגנטית מופחתת (EMC) של מכשירי השמיעה שלך.

אין לבצע שינויים במכשירי השמיעה שלך

אין לבצע שינויים כלשהם במכשירי השמיעה שלך שאינם מאושרים במפורש על ידי היצרן, ביצוע שינוי כלשהו יבטל את האחריות על מכשיר השמיעה.

לעולם אין לנסות להחליף סוללות נטענות

אל תנסה לפתוח את מכשיר השמיעה שלך מכיוון שאתה עלול לגרום נזק לסוללה.

אין לנסות להחליף את הסוללה. במקרה שיש צורך להחליף את הסוללה, החזר את המכשיר לספק. האחריות בטלה אם נראים על המכשיר סימני חבלה.

היזהר מדליפת סוללה

אין לגעת במכשיר השמיעה אם נראה שהסוללה דולפת מכיוון שהחומצות עלולות לגרום לגירוי בעור. אם היית במגע עם חומצה מהסוללה, נגב אותה באמצעות מטלית רטובה. אם אתה חווה גירוי בעור, התייעץ עם הרופא שלך. במקרה של דליפת סוללה, פנה לקלינאי התקשורת שלך לקבלת הנחיות נוספות.

שימוש בשדות עם הפרעות אלקטרומגנטיות

מכשירי השמיעה שלך נבדקו ביסודיות להפרעות בהתאם לתקנים הבינלאומיים המחמירים ביותר, כולל EN/IEC 60601-1-2 והתיקונים לו. הפרעות אלקטרומגנטיות עשויות להתרחש בקרבת ציוד שעלול להשפיע על הביצועים של מכשירי השמיעה שלך כגון טלפונים ניידים, נתבי Wi-Fi או ציוד אחר עם הסמל המוצג. אם מכשירי השמיעה שלך מושפעים מהפרעות, התרחק מהמקור.

התרחק מסביבות שיש בהן סכנת פיצוץ

מכשיר השמיעה בטוח לשימוש בתנאי שימוש רגילים. מכשיר השמיעה לא נבדק לתאימות עם תקנים בינלאומיים בקשר לסביבות נפיצות. אין להשתמש במכשיר השמיעה בסביבות עם סכנת פיצוץ כגון מוקשים, שדות נפט, סביבות עשירות בחמצן או אזורים שבהם מטפלים בחומרי הרדמה דליקים.

שימוש עם שתלי שבלול

אם הינך משתמש בשתל שבלול (CI) באוזן אחת ובמכשיר שמיעה באוזן השנייה, יש להקפד תמיד להרחיק את ה-CI שלך לפחות 1 סנטימטר (0.4 אינץ') ממכשיר השמיעה שלך. השדה המגנטי מה-CI עלול להזיק לצמיתות ליחידת הרמקולים במכשיר השמיעה שלך. לעולם אין להניח את המכשירים קרוב זה לזה על שולחן (לדוגמה, בעת ניקוי או החלפת סוללות). אין לשאת את מערכת שתל השבלול ומכשיר השמיעה ביחד באותה קופסה.

כיפה מנותקת שנותרה בתעלת האוזן

ודא שהכיפה עדיין מחוברת לרמקול בעת הוצאת מכשיר השמיעה מהאוזן. אם הכיפה אינה על הרמקול, ייתכן שנותרה בתעלת האוזן. התייעץ על כך עם קלינאי התקשורת שלך.

סכנת מוות בשל בליעת סוללות

אין לבלוע סוללות, פעולה זו עלולה להוביל לפציעה חמורה או למוות בתוך שעות. סוללות שנבלעו עלולה לגרום לכוויות שעלולות לחורר את האיברים הפנימיים. הרחק את הסוללות מהישג ידם ומשדה ראייתם של ילדים וחיות מחמד שעלולים לבלוע אותן. סוללות עלולות להיראות כמו כדורים. לכן, בדוק את התרופות שלך היטב לפני בליעת כדור. במקרה שנבלעה סוללה, פנה מיד לטיפול חירום רפואי.

החדרת סוללות לאוזן או לאף

אין להחדיר סוללות לאוזן או לאף. פעולה זאת עלולה לגרום לנזק בלתי הפיך עקב כוויות. אם הוחדרה סוללה לאוזן או לאף, פנה מיד לרופא אף אוזן גרון.

עמיד במים ואבק (IP68)

מכשיר השמיעה שלך אטום לאבק ומוגן מפני חדירת מים, מה שאומר שהוא מיועד לשימוש בכל מצבי היוםיום. לכן, אינך צריך לדאוג מלחות או מגשם.

אם מכשיר השמיעה שלך בא במגע עם מים והפסיק לפעול, נגב בעדינות את המים והנח למכשיר השמיעה להתייבש.

הערה חשובה

אין להרכיב את מכשיר השמיעה שלך בזמן המקלחת ופעילות במים. אין לטבול את מכשיר השמיעה שלך במים או בנוזלים אחרים.

תנאי שימוש

תנאי הפעלה	טמפרטורה: בין 5 ל-40 מעלות צלזיוס (בין 41 ל-104 מעלות פרנהייט) לחות: 5%-93% לחות יחסית, לא מתעבה לחץ אטמוספרי: 700 הקטופסקל עד 1060 הקטופסקל
תנעי שינוע	הטמפרטורה והלחות לא יעלו על המגבלות הבאות במהלך ההובלה והאחסון: טמפרטורה: -20°C עד -4°F ($+60^{\circ}\text{C}$ עד 140°F) לחות: 5%-93% לחות יחסית, לא מתעבה לחץ אטמוספרי: 700 הקטופסקל עד 1060 הקטופסקל
תנאי אחסון	טמפרטורה: -20°C עד -4°F (30°C עד 86°F) לחות: 5%-93% לחות יחסית, לא מתעבה לחץ אטמוספרי: 700 הקטופסקל עד 1060 הקטופסקל

מכשירי השמיעה שלך מכילים מגנט. אם יש לך שתל רפואי פעיל, פעל בהתאם להנחיות יצרן השתל הרפואי שלך בנוגע לשימוש בו עם מגנטים. הרחק את מכשירי השמיעה מכרטיסי אשראי ומכשירים אחרים בעלי רגישות מגנטית.

מידע טכני

מכשיר השמיעה מכיל שתי טכנולוגיות רדיו:

מכשירי השמיעה תואמים את התקנים הבינלאומיים הנוגעים למשדרי רדיו, תאימות אלקטרומגנטית וחשיפה לבני אדם.

מכשיר השמיעה מכיל מקלט רדיו המשתמש בטכנולוגיית אינדוקציה מגנטית לטווח קצר הפועל במהירות 3.84 MHz. עוצמת השדה המגנטי של המשדר חלשה מאוד ותמיד מתחת ל-15 nW (בדרך כלל מתחת ל-4.6 dBμA/ft (-15 dBμA/m) במרחק של 10 מטר (33 רגל).

מכשיר השמיעה מיועד לפעול בסביבות ציבוריות ובסביבות מגורים. הוא עבר את בדיקות הפליטות והחסינות הרלוונטיות הבאות:

דרישות פליטת קרינה עבור מכשיר CISPR 11 Group 1 Class B כפי שמצוין בטבלה 2 של IEC 60601-1-2.

מכשיר השמיעה מכיל גם מקלט רדיו המשתמש בטכנולוגיית Bluetooth Low Energy וטכנולוגיית רדיו קניינית לטווח קצר, שניהם פועלים ברצועה 2.4 GHz

פליטת קרינה עבור התקני תקשורת הפועלים בפס ISM 2.4 GHz כפי שמצוין ב-47 CFR Part 15, subpart C, RSS-247 ו-EN 300 328 (רק עבור מוצרים עם Bluetooth).

משדר הרדיו חלש ותמיד מתחת ל-6.0 mW שווה ל-7.8 dBm בכוח הקרנה כולל.

יש להשתמש במכשירי השמיעה שלך רק באזורים שבהם שידור אלחוטי הינו מותר.

רמות שדה חסינות מקרינות RF בפסים נבחרים המצוינים ב-IEC 60118-13 בין 25 V/m ל-60 V/m, ועבור שדות קרבה ממכשירי תקשורת המוחזקים באוזן, מצוין ב-ANSI C63.19.

חסינות לשדות מגנטיים בתדר מתח ברמת שדה של 30 A/m כפי שמצוין בטבלה 4 של IEC 60601-1-2 (רק למוצרים עם סליל טלפון).

חסינות בפני רמות ESD של +/- 2, 4 ו-8 kV פריקה מוליכה ופריקה של +/- 2, 4, 8 ו-15 kV כפי שמצוין בטבלה 4 של IEC 60601-1-2.

בשל השטח המצומצם הזמין במכשיר השמיעה, ניתן למצוא סימוני אישור רלוונטיים בחוברת זו. ניתן למצוא מידע נוסף במסמך פירוט הנתונים הטכניים באתר www.oticon.global

פליטת קרינה עבור תקשורת אינדוקציה מגנטית של שדה קרוב הפועלת במהירות 3.84 MHz כפי שמצוין ב-47 CFR Part 15, תת-חלק RSS-210, ו-EN 300 330 (רק עבור מוצרים עם NFMI)

חסינות RF הקרינה ברמת שדה של 10 V/m בין 80 MHz ל-2.7 GHz כפי שמצוין בטבלה 4 של IEC 60601-1-2 ו-3 V/m בין 2.7 ל-6.0 GHz כפי שצוין ב-CISPR 32.v

חסינות קרינת RF ברמת שדה של עד 28 V/m עבור פסי תקשורת אלחוטיים RF נבחרים בין 380 MHz ל-5.8 GHz כפי שמצוין בטבלה 9 של IEC 60601-1-2.

חסינות קרינת RF ברמת שדה של עד 65 A/m עבור שדות מגנטיים מקרבה נבחרים ב-30 kHz, ו-134.2 ו-13.56 MHz כפי שמצוין בטבלה 11 של IEC 60601-1-2 AM1.

הצהרת תאימות זמינה ב-משרדי המטה

Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
דנמרק
www.oticon.global/doc

היצרן מצהיר שמכשיר שמיעה זה עומד בדרישות
הבסיסיות ובהוראות אירופאיות רלוונטיות אחרות
בתקינה EU/2014/53.

מכשיר רפואי זה תואם תקינה למכשירים רפואיים
(EU 2017/745).



פסולת מציד אלקטרוני
צריכה להיות מטופלת
בהתאם להוראות מקומיות.



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
דנמרק



Apple אינה אחראית לתפעול של מכשיר זה או לעמידתו בתקני הבטיחות והרגולציה.

Android, Google Play והלוגו של Google Play הם סימנים מסחריים של Google LLC.

סימן המילה והלוגו של Bluetooth® הם סימנים מסחריים רשומים בבעלות Bluetooth SIG, Inc.
סימן המילה והלוגו של Auracast™ הם סימנים מסחריים רשומים בבעלות Bluetooth SIG, Inc. כל שימוש בסימנים מסחריים כאלה על ידי Demant נעשה ברישיון.
סימנים מסחריים ושמות מסחריים אחרים הם של בעליהם בהתאמה.









Apple, הלוגו של iPad, iPhone, Apple Vision Pro ו-Mac והלוגו של Mac הם סימנים מסחריים של Apple Inc., הרשומים בארה"ב ובמדינות אחרות. App Store הוא סימן שירות של Apple Inc.

השימוש בתג Made for Apple פירושו שאביזר תוכנן להתחבר ספציפית למוצר/ים של Apple המזוהים בתג, ואושר על ידי המפתח לעמוד בתקני הביצועים של Apple.





תיאור סמלים המלווים את המוצר

	<p>אזהרות יש לקרוא טקסט המסומן עם סמל אזהרה לפני השימוש במכשיר.</p>	
<p>יצרן ההתקן מיוצר על ידי יצרן ששמו וכתובתו מצוינים ליד הסמל. מציין את יצרן המכשור הרפואי, כהגדרתו בתקנת האיחוד האירופי 2017/745.</p>		
<p>סימן CE המכשיר עומד בכל התקנות וההנחיות הנדרשות של EU. המספר בן ארבע הספרות מסמל את זיהוי הגורם המורשה.</p>		
<p>פסולת אלקטרונית (WEEE) מחזור מכשירי שמיעה, אביזרים או סוללות בהתאם לתקנות המקומיות. משתמשים במכשירי שמיעה יכולים גם להחזיר פסולת אלקטרונית לקלינאי התקשורת שלהם. ציוד חשמל מכוסה על ידי הנחיית EU/2012/19 של פסולת וציוד אלקטרוני (WEEE)</p>		
<p>סימן תאימות לתקנות (RCM) ההתקן מתאים לבטיחות בחשמל, EMC ודרישות של ספקטרום רדיו עבור התקנים שסופקו לשווקים האוסטרלי והניו זילנדי.</p>		
<p>קוד IP סוג של הגנות מפני חדירת מים וחלקיקים מזיקים לפי EN 60529. IP6X מציין הגנה מוחלטת נגד אבק. IPX8 מציין את ההגנה מפני ההשפעות של טבילה מתמשכת במים.</p>		
<p>לוגו של Bluetooth סימן מסחרי רשום של Bluetooth SIG, Inc במקום בו כל שימוש מצריך רישיון.</p>		
<p>Auracast סימן מסחרי רשום של Bluetooth SIG, Inc במקום בו כל שימוש מצריך רישיון.</p>		
<p>מיועד לתגים של Apple מציין שהמכשיר תואם ל- iPhone ו- iPad.</p>		

תיאור סמלים המלווים את המוצר

<p>תג Mac מציין שהמכשיר תואם Mac.</p>	
<p>תג Apple AirPlay ניתן להשתמש בלחצן AirPlay כדי לנתק ולחבר את מכשירי השמיעה ממחשב Mac.</p>	
<p>תג Android מציין שההתקן תואם Android.</p>	
<p>מסדר תדר רדיו (RF) המכשיר שלך מכיל משדר RF.</p>	
<p>מספר פריט למעקב גלובלי מספר בן 14 ספרות ייחודי וגלובלי המשמש לזיהוי התקנים רפואיים כולל תוכנות להתקנים רפואיים. GTIN בעלון זה קשור לקושחה של התקן רפואי (GTIN). FW) או תווית אריזת תקינה קשורה לחומרת התקנים רפואיים.</p>	<p>:GTIN</p>
<p>FW גרסת הקושחה המשמשת בהתקן.</p>	
<p>שמור במצב יבש מציין מכשיר רפואי שצריך להגן עליו מפני לחות.</p>	
<p>מספר קטלוגי מציין את המספר הקטלוגי של היצרן כך שניתן יהיה לזהות את המכשיר הרפואי.</p>	
<p>מספר סידורי מציין את המספר הסידורי של היצרן כדי שניתן יהיה לזהות מכשיר רפואי ספציפי.</p>	

תיאור סמלים המלווים את המוצר

	<p>מכשיר רפואי מכשיר זה הנו מכשיר רפואי.</p> 
	<p>סמל מחזור סוללה סמל למחזור סוללת ליתיום.</p> 
<p>מגבלת טמפרטורה מצייין את גבולות הטמפרטורה שאליהן ניתן לחשוף את המכשיר הרפואי בבטחה.</p>	
	<p>מזהה מכשיר ייחודי מצייין ספק המכיל מידע מזהה מכשיר ייחודי.</p> 

אחריות בינלאומית

המכשיר שלך מכוסה על ידי אחריות בינלאומית שהונפקה על ידי היצרן. אחריות בינלאומית זו מכסה פגמי ייצור ופגמים חומריים במכשיר עצמו, אך לא באביזרים כגון סוללות, צינורות, רמקולים, אוזניות, מסננים וכו'. בעיות הנובעות מטיפול לא הולם/לא נכון, שימוש מופרז, תאונות, תיקונים שנעשו על ידי גורם לא מורשה, חשיפה לתנאים קורוזיביים, שינויים פיזיים באוזן שלך, נזק עקב כניסת עצמים זרים למכשיר או התאמות שגויות אינם מכוסים על ידי האחריות הבינלאומית ועלולים לבטלה. האחריות הבינלאומית לעיל אינה משפיעה על זכויות משפטיות כלשהן שיש לך על פי החקיקה הלאומית החלה המסדירה מכירת מוצרי צריכה במדינה שבה קנית את המכשיר שלך. ייתכן שגם קלינאי התקשורת שלך הוציא אחריות החורגת מהסעיפים של אחריות בינלאומית זו. אנא היוועץ איתו למידע נוסף.

אם אתה זקוק לשירות

קח את מכשיר השמיעה אל קלינאי התקשורת שלך, שיתכן ויוכל לפתור בעיות ותקלות באופן מידי. קלינאי התקשורת יכול לגבות תשלום עבור שירותיו.

אחריות

תעודת רכישה

שם הבעלים: _____

מכון השמיעה: _____

כתובת מכון השמיעה: _____

הטלפון של קלינאי התקשורת: _____

תאריך רכישה: _____

תקופת אחריות: _____ חודש: _____

מכשיר שמאל: _____ מספר סידורי: _____

מכשיר ימין: _____ מספר סידורי: _____

הגדרות מכשיר השמיעה האישי שלך

למילוי על ידי קלינאי התקשורת שלך.

Tinnitus SoundSupport: מגבלות שימוש			
ללא מגבלות שימוש			<input type="checkbox"/>
עוצמה מרבית (טינטון)	צליל הפעלה (טינטון)	תוכנית	
מקסימום _____ שעות ביום	מקסימום _____ שעות ביום	1	<input type="checkbox"/>
מקסימום _____ שעות ביום	מקסימום _____ שעות ביום	2	<input type="checkbox"/>
מקסימום _____ שעות ביום	מקסימום _____ שעות ביום	3	<input type="checkbox"/>
מקסימום _____ שעות ביום	מקסימום _____ שעות ביום	4	<input type="checkbox"/>

סקירת הגדרות Tinnitus SoundSupport™ במכשיר השמיעה שלך

ימין		שמאל	
<input type="checkbox"/> לא	<input type="checkbox"/> כן	Tinnitus SoundSupport	<input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> כן

(א) איך לשנות את העוצמה של Tinnitus SoundSupport בכל אוזן בנפרד כדי להגביר או להנמיך את עוצמת הקול, הקש פעמיים על האוזן או על מכשיר השמיעה שלך. עוצמת הקול מתחילה ברמה המוגדרת כברירת מחדל על ידי קלינאי התקשורת שלך. ניתן להגביר את העוצמה לרמה מקסימלית, להנמיך לרמה מינימלית ולהגביר שוב במחזוריות.

(ב) איך לשנות את עוצמת ה-Tinnitus SoundSupport בשתי האוזניים בו זמנית באפשרותך להשתמש במכשיר שמיעה אחד כדי להגביר את עוצמת הקול ובמכשיר השמיעה השני כדי להנמיך את עוצמת הקול. על מנת להגביר את עוצמת הקול, הקש הקשה כפולה שוב ושוב על האוזן הימנית או על מכשיר השמיעה שלך. על מנת להנמיך את עוצמת הקול, הקש הקשה כפולה שוב ושוב על האוזן השמאלית או על מכשיר השמיעה שלך.

למילוי על ידי קלינאי התקשורת שלך.

התראות קוליות

צלילים שונים מציגים את הסטטוס הנוכחי של מכשיר השמיעה שלך. משמעות החיוויים השונים מפורטים להלן.

קלינאי התקשורת יכול להגדיר את החיוויים של ההתראות הקוליות בהתאם להעדפותיך.

תוכנית	<input type="checkbox"/> קול	התראות קוליות	מתי להשתמש
1	צליל אחד	<input type="checkbox"/> כן <input type="checkbox"/> לא	
2	2 צלילים		
3	3 צלילים		
4	4 צלילים		

סקירת הגדרות למכשיר השמיעה שלך

שמאל		ימין	
<input type="checkbox"/> כן	<input type="checkbox"/> לא	<input type="checkbox"/> כן	<input type="checkbox"/> לא
שינוי תוכנית			
<input type="checkbox"/> כן	<input type="checkbox"/> לא	<input type="checkbox"/> כן	<input type="checkbox"/> לא
שינוי עוצמה			
מחווני בקרת עוצמת הקול			
<input type="checkbox"/> מופעל	<input type="checkbox"/> כבוי	צפצופים בעוצמה מינימלית/מקסימלית	<input type="checkbox"/> מופעל
<input type="checkbox"/> מופעל	<input type="checkbox"/> כבוי	צפצופים בעת שינוי עוצמת הקול	<input type="checkbox"/> מופעל
<input type="checkbox"/> מופעל	<input type="checkbox"/> כבוי	צפצופים בעוצמת ההפעלה	<input type="checkbox"/> מופעל
מחווני סוללה			
<input type="checkbox"/> מופעל	<input type="checkbox"/> כבוי	אזהרת סוללה חלשה	<input type="checkbox"/> מופעל

למילוי על ידי קלינאי התקשורת שלך.

פועל/כבוי	קול
מופעל	<input type="checkbox"/> גינגל
כבוי	<input type="checkbox"/> 4 טונים יורדים
עוצמת קול	קול
עוצמת אתחול	<input type="checkbox"/> 2 ציפופים
עוצמה מינימום/מקסימום	<input type="checkbox"/> 3 ציפופים
עוצמה למעלה/למטה	<input type="checkbox"/> ציפוף אחד

המשך בעמוד הבא

□ קול	אביזרים
2 צלילים שונים	TV Adapter 3.0
2 צלילים שונים	EduMic
2 צלילים שונים	ConnectClip

קול	אזהרות
3 צלילים בטונים מתחלפים <input type="checkbox"/>	סוללה חלשה
התראות קוליות <input type="checkbox"/>	
4 צלילים בטונים יורדים	כיבוי סוללה
8 צפצופים שחוזרים על עצמם 4 פעמים	נדרש ניקוי או שירות למיקרופון

מדריך לפתרון בעיות

התופעה	סיבות אפשריות
מכשירי השמיעה דוממים, אינם משמיעים צליל	סוללת מכשיר השמיעה אינה טעונה
	סוללה ריקה/ לא נטענת
	אוזניות נסתמו בשעוות אוזניים (כיפה או אוזניה בנויה אישית).
	פתח כניסת המיקרופון סתום
המכשיר פועל לסירוגין/ עוצמת קול חלשה	פתח יציאת הקול סתום
	פתח יציאת הקול סתום לחות
	אוזניית מכשיר השמיעה לא הורכבה כראוי
רעש צורם, שריקה	שעוות אוזניים הצטברה בתעלת האוזן
	בעיה זוהתה על ידי מכשיר שמיעה
חיווי קולי של התראת שירות	במקרה שמכשיר השמיעה שלך משמיע 8 צפצופים, 4 פעמים ברציפות, יתכן שמכשיר השמיעה שלך זקוק לבדיקת מעבדה.
צפצוף	חיבור ה- Bluetooth נכשל
בעיות חיבור עם טלפון חכם	רק מכשיר שמיעה אחד מתוך זוג מחובר ב- Bluetooth

פתרונות

טען את מכשיר השמיעה

צור קשר עם קלינאי התקשורת שלך

נקה את האוזנייה
החלף את פילטר השעווה או את הכיפה

נקה את כניסת המיקרופון* או החלף פילטר (O-Cap)

נקה את פתח יציאת הקול* או החלף את פילטר השעווה

נקה את האוזנייה או החלף פילטר שעווה או כיפה

נגב בעדינות את מכשיר השמיעה ואפשר לו להתייבש

הכנס מחדש את האוזניה לתעלת האוזן

יש לבדוק את תעלת האוזן על ידי הרופא שלך

צור קשר עם קלינאי התקשורת שלך

ראשית, יש לנסות לנקות את המיקרופון עם כלי הניקוי.
אם הצפצוף נמשך, צור קשר עם קלינאי התקשורת שלך.

- 1) בטל את חיבור מכשיר השמיעה אל הטלפון הנייד. (2) כבה והדלק מחדש את ה- Bluetooth בטלפון הנייד.
- 3) כבה את מכשיר השמיעה ולאחר מכן הדלק אותו מחדש (4) חבר מחדש את מכשיר השמיעה שלך, להדרכה, בקר ב:
(להדרכה, בקרו ב: www.oticon.global/pairing)

הערה

אם אף אחד מהפתרונות למעלה לא עוזר, התייעץ עם קלינאי התקשורת שלך.

מדריך לפתרון בעיות

סיבות אפשריות	התופעה
בעיות קישוריות עם Mac או Vision Pro	בעיות שמע

- 1) פתח את מרכז הבקרה ב-Mac או ב-Vision Pro.
- 2) תחת צליל, לחץ על כיבוי AirPlay.
- 3) הנח את מכשירי השמיעה שלך במטען כדי לכבותם ולאחר מכן הוצא אותם שוב כדי להפעילם.
- 4) במרכז הבקרה תחת צליל, לחץ על הפעלת AirPlay.

אם אף אחד מהפתרונות שלעיל לא עובד, יש להתייעץ עם קלינאי התקשורת שלך לקבלת סיוע.
* על פי הנחיה בחוברת זו

287076L / 2025.1.03 / v1

oticon
life-changing **technology**

